

Municipalité du district de Clare
RÉUNION DU CONSEIL
Le mercredi 15 juillet, 2009

PRÉSENTS : **membres du Conseil :** Préfet Jean Melanson; Sous-préfet Ronnie LeBlanc; Conseillers: Brian Comeau, Russell Comeau, Nil Doucet, Danny Hill, Arnold LeBlanc et Simon LeBlanc; **membres du personnel :** directrice générale Connie Saulnier et sous-greffière Jeannette Doucet. *Traductrice :* Germaine Comeau. *Cadreuse :* Gene Dugas.

1) APPEL À L'ORDRE

Préfet Jean Melanson a appelé la réunion à l'ordre à 19 h 10.

2) ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

PROPOSÉ PAR Sous-préfet Ronnie LeBlanc et **APPUYÉ PAR** Conseiller Russell Comeau que l'ordre du jour soit accepté avec l'ajout suivant : sous Item 10) Nouvelle affaires, point 10.7 : la taxe sur l'essence, fonds de cinq ans.

MOTION ADOPTÉE

3) PRÉSENTATIONS

Il n'y avait aucune présentation.

4) ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DE LA RÉUNION SUIVANTE :

4.1 Le 17 juin, 2009 : réunion du Conseil

PROPOSÉ PAR Conseiller Danny Hill et **APPUYÉ PAR** Conseiller Nil Doucet que le procès-verbal de la réunion régulière du Conseil du 17 juin, 2009 soit accepté tel que présenté.

MOTION ADOPTÉE

5) AFFAIRES DÉCOULANT DES RÉUNIONS PRÉCÉDENTES

Il n'y avait aucune affaire découlant des réunions précédentes.

6) RAPPORT DES ACTIVITÉS DU PRÉFET

Préfet Jean Melanson a assisté aux réunions et fonctions suivantes :

- entrevue avec Radio Canada par rapport à son diplôme honorifique de l'Université Ste-Anne ;
- réunion avec un représentant de Poste Canada par rapport au bureau de poste à Mavillette ;
- activité du Jour du Canada à l'Anse-aux-Hirondelles ;

- lancement d'un bateau d'incendie de Portland, Maine, chez A.F. Thériault et Fils ;
- entrevue avec Radio CIFA par rapport au Festival acadien de Clare;
- réunion avec la Commission de planification des districts de Yarmouth-Argyle-Barrington-Clare afin de discuter de l'affiliation de Municipalité de Clare à cette Commission ;
- discussions par rapport aux déchets solides et l'approbation de fond de 75 000 \$ de *Waste Check* à travers de RRFB pour l'achat d'une découpeuse à bois, pour les municipalités de Yarmouth et d'Argyle. Préfet Melanson a expliqué que ces municipalités ne vont pas avancer avec ce projet et que peut-être qu'elles seraient prêtes à transférer ses fonds à la Municipalité de Clare pour que nous puissions acheter une découpeuse à bois pour le débris de construction ;
- un journaliste du poste de Radio CJLS à Yarmouth a parlé avec Préfet Melanson et a demandé d'être ajouté sur la liste d'envoi afin de recevoir les agendas des réunions du Conseil afin de pouvoir rapporter les activités qui se déroulent en Clare.

7) PRÉSENTATIONS OFFICIELLES DES MEMBRES DU CONSEIL

Il n'y avait aucune présentation officielle des membres du Conseil.

8) CORRESPONDANCE

8.1 Lettre de *La Baie SPCA* par rapport aux procédures du préposé municipal au ramassage de chiens

La directrice générale Connie Saulnier a lu une lettre de *La Baie SPCA*, datée le 23 juin 2009, par rapport aux procédures du préposé municipal au ramassage de chiens et des recommandations que cette organisation aimera proposer par rapport aux procédures à suivre quand un chien est ramassé.

Le Conseil est en accord que la directrice générale Saulnier écrive une ébauche de politique, avec des suggestions de *La Baie SPCA* et préposé municipal au ramassage de chiens, qui décrira les procédures à suivre et que Saulnier rapporte cette ébauche aux membres du Conseil pour révision.

9) RAPPORTS DE COMITÉS

9.1 Comité consultatif en planification

Le Conseil a été informé que Terrain Group va organiser des groupes de discussions publiques à travers la Municipalité de Clare au mois d'août. Les dates et les heures seront annoncées dans les journaux.

Rapport des permis de construction

Conseiller Danny Hill a présenté les permis de construction (*copie ci-jointe*) tels que soumis par le département de bâtiments. Un total de 31 permis a été émis en juin 2009, pour une valeur de construction estimée à 2 231 500,00 dollars.

Le Conseil a indiqué que des statistiques de l'année précédente, le même mois, sera utile pour voir la comparaison d'une année à l'autre. La directrice générale Saulnier va informer l'inspecteur de bâtiments que le Conseil désire avoir cette information pour chacune des années, l'année présente et la précédente.

9.2 Comité des loisirs de Clare – Conseiller Brian Comeau

Conseiller Brian Comeau a présenté un rapport des activités du Comité des loisirs de Clare (*minutes de la réunion du 2 juillet, 2009*). Il a indiqué que 2 900,00 \$ en subvention avait été accordé par le Comité des loisirs à divers organisations, tel que listé dans les minutes. Conseiller Comeau a aussi indiqué que le Comité avait reçu une demande pour payer les frais associés avec l'installation et le maintien d'une toilette portative au terrain de balle-molle à Hilltown. Il a expliqué que la demande avait été refusée par le Comité des loisirs car il n'y avait aucun fonds dans le budget de cette année pour de telles dépenses. Des discussions au sujet de toilettes portatives pour des terrains de jeux auront lieu lors du processus de révision budgétaire l'an prochain.

9.3 South West Shore Development Authority

Sous-préfet Ronnie LeBlanc a expliqué qu'il n'a pas eu de réunion de SWSDA ce mois parce que SWSDA est maintenant obligé de s'incorporer. La création d'un SWSDA incorporé va donc demander un deuxième bureau de direction. Une réunion aura lieu le 13 août avec tous les membres de SWSDA afin de discuter ce sujet. SWSDA veut confirmer qui sera présent à cette réunion.

9.4 Comité de Tourisme – Conseiller Arnold LeBlanc

Conseiller Arnold LeBlanc a rapporté les activités du Comité de Tourisme, tel que décrit dans les minutes (*datées le 30 juin, 2009*). Il a expliqué que les dépliants de 'Musique de la Baie' sont en circulation ; les affiches d'Évangéline sur la Route 101 ont été enlevés ; les membres du comité '*Friends of Mavillette Beach*' ont changé ; le Centre d'information pour visiteurs à l'Anse-des-Belliveau est maintenant ouvert pour la saison ; le guide touristique *Destination South West Nova Scotia* n'a pas été produit correctement et la carte du dépliant Côtes acadiennes et Yarmouth est trop petite, mais de plus grandes cartes seront photocopiées pour distribution aux visiteurs.

De plus, il a rapporté qu'il y aura un souper de homards et coques cuites à la vapeur les jeudis soirs au belvédère à l'Anse-des-Belliveau cet été, pour les visiteurs et les gens d'ici, au coût de 10 \$ l'assiette. Ce sera un essai pour cette année. De plus, le comité explore la possibilité d'avoir des soirées 'raconteurs' avec les gens du coin pour promouvoir la culture et le patrimoine acadiens ; un rassemblement-expo de véhicules de plaisance est planifié au Club social de Clare plus tard cet été ; le comité va aider avec la promotion des spectacles de musique classique 'Musique Saint-Bernard' en espérant d'allonger la saison. Toutes ces activités sont organisées afin d'accueillir les visiteurs à notre région et pour les gens d'ici aussi.

Rendez-Vous de la Baie

Conseiller Arnold LeBlanc a indiqué que la construction du centre culturel, le Rendez-vous de la Baie, va bien et le Café et possiblement la Galerie d'art, qui étaient censés ouvrir à la fin octobre, sont maintenant censés ouvrir en septembre.

9.5 Villa Acadienne – Conseiller Brian Comeau

Conseiller Brian Comeau a informé le Conseil que la réunion annuelle de la Villa Acadienne a eu lieu et Paul Comeau de Grant Thornton avait présenté les états financiers. Il a rapporté que les dépenses étaient 6 273 631 \$ et le revenu était 6 129 635 \$, avec un déficit de plus de 140 000 \$. Il a ajouté que le bureau de direction va travailler d'éviter un tel déficit dans le futur. Des élections ont eu lieu et le bureau de direction a comme président Éric Pothier, comme vice-président Conseiller Brian Comeau, comme représentant de la Municipalité de Clare Sous-préfet Ronnie LeBlanc, Conseiller Arnold LeBlanc et Conseiller Simon LeBlanc, ainsi que Joséphine Hanna comme représentant du grand public. Grant Thornton ont encore été nommé comme les auditeurs pour l'année fiscale 2009-2010.

9.6 Waste Check – Préfet Jean Melanson

Préfet Jean Melanson a rapporté qu'il y a des préoccupations par rapport à la RRFB qui ne partage pas son surplus budgétaire avec les 7 régions de la Province. Chaque année, la RRFB a un surplus qu'elle place en réserve pour des projets futurs. La RRFB avait promis de donner plus de son surplus aux régions cette année, mais elle ne l'a pas fait. *Waste Check* va écrire une lettre pour encourager la RRFB de donner plus de ses fonds et ne pas garder tant en réserve. Une copie de la lettre sera envoyée aux municipalités, qui inclue celle de Clare, pour de l'appui. Plus d'information suivra.

Waste Check va bientôt réviser les politiques reliées au débris de construction et va préparer une ébauche d'une politique. Les municipalités auront le choix d'adopter la police si elle leur convient. Plus d'information suivra.

Le Conseil a discuté le sujet de la collecte de gros items de déchets et le sujet d'une collecte au printemps et à l'automne en Clare. Ce fut clarifié que présentement en Clare, les gens peuvent placer leur gros items de déchets à toutes les semaines de collecte municipale sans frais. Selon la grosseur de l'item, ça peut être placé au bord de la route avec le déchet régulier la journée de collecte. Pour des très gros items, des arrangements doivent être faits à l'avance avec Clare Dumpsters.

D'AUTRES ITEMS AU SUJET DES 'DÉCHETS SOLIDES'

- (1) Le Conseiller Russell Comeau a demandé à propos des frais pour apporter des déchets solides au site de transfert municipal, et a expliqué qu'un résident avait été chargé 20 \$ pour 402 livres de déchets parce qu'il était 2 livres de plus que la limite sans frais de 400 livres. Présentement, il n'y a aucun frais pour moins de 400 livres (200 kilogrammes) de déchets domestiques. Conseiller Comeau a demandé est-ce que les frais sont pour les 2 livres (le surplus) ou pour les 402 livres (le poids total). Ce sujet sera étudié et clarifié.
- (2) Le Conseiller Danny Hill a dit que plusieurs résidents ont de la difficulté de rejoindre *Clare Dumpsters*. La directrice générale Saulnier a expliqué qu'elle a présentement une réunion de prévue avec *Clare Dumpsters* afin de discuter ce sujet exact.

Conseiller Brian Comeau a demandé que la directrice générale Saulnier lui envoie un courriel avec les résultats de cette réunion.

10) NOUVELLES AFFAIRES

10.1 Dernière lecture et l'adoption de l'amendement No. 27-01-2009 à la Politique municipale No. 27, "Municipal Planning Strategy" et "Land Use By-Law"

PROPOSÉ PAR Conseiller Danny Hill et **APPUYÉ PAR** Conseiller Simon LeBlanc que la Municipalité du district de Clare fasse la lecture de l'amendement N°. 27-01-2009 à la Politique municipale, un amendement à la politique N°. 27 relatif à 'Municipal Planning Strategy' et 'Land Use', pour la deuxième et dernière fois, pour les motifs de promulguer l'amendement à la politique.

MOTION ADOPTÉE

10.2 Dernière lecture et l'adoption de l'amendement No. 25-01-2009 à la Politique municipal No. 25 'Politique municipal de Bâtiments'

PROPOSÉ PAR Conseiller Brian Comeau et **APPUYÉ PAR** Sous-préfet Ronnie LeBlanc que la Municipalité du district de Clare fasse la lecture de l'amendement N°. 25-01-2009, un amendement à la politique N°. 25 relatif à Bâtiment, pour la deuxième et dernière fois, pour les motifs de promulguer l'amendement à la politique.

MOTION ADOPTÉE

10.4 Demande d'appui financier : projet d'emploi 'Clare Clean Up Project'

La société *West Nova Inclusive Employment Society*, qui fourni de l'emploi spécialisé aux individus avec des incapacités, fait demande au Conseil pour le montant de 1 082,00 \$ afin de payer une portion des salaires pour leur projet 'Clare Clean Up Project' qui va fournir de l'emploi à temps partiel pour deux (2) individus pour nettoyer les plages en Clare (*copie de la demande ci-jointe*).

Le Conseil a discuté la demande et a décidé que l'argent pourra venir du budget actuel, sous la dépense 'nettoyage'.

PROPOSÉ PAR Conseiller Arnold LeBlanc et **APPUYÉ PAR** Conseiller Russell Comeau que la Municipalité du District of Clare appui financièrement la société *West Nova Inclusive Employment Society* avec un montant de 1 082,00 \$ pour payer une portion du salaires pour leur projet 'Clare Clean Up Project' qui fournira de l'emploi à temps partiel pour deux (2) individus pour nettoyer les plages en Clare, du 20 juillet au 20 septembre, 2009.

MOTION ADOPTÉE

10.5 Demande d'aide financière de SWSDA : 'Yarmouth Air Show'

Une demande d'aide financière a été reçue de SWSDA par rapport au spectacle aérien à Yarmouth qui demandait des fonds des quatre municipalités avoisinantes d'un montant de 15 000,00 \$ chacune pour cet évènement (*copie de la demande ci-jointe*).

La directrice générale Connie Saulnier a expliqué que ce sujet avait été apporté à son attention avant la procédure de révision budgétaire et elle s'est excusée pour ne pas avoir apporté cette demande lors de la révision budgétaire.

Le Conseil a ajouté qu'aucune demande formelle n'avait été envoyée au Conseil et le Conseil se sent que puisque le montant demandé est si grand, il aura été approprié que SWSDA écrive une lettre de demande financière, qui aura pu être étudiée lors de la révision budgétaire.

Les Conseillers ont souligné que l'an dernier la Municipalité de Clare n'avait pas donné d'appui financier pour cet évènement.

PROPOSÉ PAR Conseiller Russell Comeau et **APPUYÉ PAR** Sous-préfet Ronnie LeBlanc que la Municipalité de Clare refuse la demande financière de SWSDA d'un montant de 15 000,00 \$ pour le spectacle aérien à Yarmouth qui a lieu en septembre.

MOTION ADOPTÉE

Après de longue discussion, le Conseil est venu en accord qu'il sera prêt à regarder à la possibilité de contribuer un montant plus petit pour le spectacle aérien, mais le Conseil aimera voir le budget de cet évènement avant de se compromettre à un montant. Une fois que le Conseil étudiera le budget, il discutera la demande d'appui financier.

10.7 Motion pour transférer l'argent de la taxe sur l'essence : année 5

PROPOSÉ PAR Sous-préfet Ronnie LeBlanc et **APPUYÉ PAR** Conseiller Nil Doucet que la Municipalité de Clare dépose un paiement sous le programme fédéral de la taxe sur l'essence (année 5) de 206 818,00 \$ dans le fond de réserve Capital pour les dépenses futures associées avec le programme fédéral de la taxe sur l'essence.

MOTION ADOPTÉE

Session à Huis-Clos

PROPOSÉ PAR Préfet Jean Melanson et **APPUYÉ PAR** Sous-préfet Ronnie LeBlanc que le Conseil passé à une session à huis-clos afin de discuter Item **10.3** Demande de la commission *Yarmouth International Airport Corporation* : augmentation de contribution ; et Item **10.6** Sujet de l'insonorisation au 'Centre de santé de Clare'.

MOTION ADOPTÉE

Le Conseil a rentré en Session à Huis-Clos.

Le Conseil a conclu la Session à Huis-Clos et a retourné à la session régulière afin d'ajourner la réunion.

11) DATE ET HEURE DE LA PROCHAINE RÉUNION DU CONSEIL

Il n'y a pas de réunion du Conseil prévue pour le mois d'août.

12) AJOURNEMENT

L'assemblée est levée à 21 h 15.

Soumis respectueusement par

*Jeannette Doucet, sous-greffière
(JD/ck)*